



●Populasyon sa Prepektura

1,996,275 (nabawasan ng 955)

※Marso 1, 2019 hanggang sa kasalukuyan.  
※Ang ( ) ay inihambing sa nakaraang buwan.  
Para sa bagong impormasyon, tignan ang homepage ng Gifu Prefectural Statistics Division.

Facebook 「清流の国ぎふ」

Kasalukuyang makikita sa Minamo Dayori!!

岐阜県 ミナモトより

hanapin



Prefectural Government Public Relations TV Program

「Gifu Prefecture Government Hotline」 - Televised

(Palabas) Huwebes 18:53 ~ 18:57

(Replay) Martes 21:54 ~ 21:58

Ang 「Balita mula sa Prepektura ng Gifu」 ay pinapalabas din sa **Gifu Chan** (Channel 8)!

Pindutin ang “d” button para makuha ang lokal na impormasyon!



## Highlights para sa Hunyo 2019

### “Gifu Nakasendo 2019 Summer Experience”

Sa programang ito, pinapakilala ang 126.5km na makalumang daan na may labimpitong (17) makalumang istasyon-pahingahan sa Nakasendo.

Ang tema ng programa ngayon ay “Maglakad at Mag-enjoy”. Tangkilikin ang natatanging karanasan na maeenjoy ngayong panahon ng tag-init.



Paglalakad sa paligid ng mga Istasyon-pahingahan sa Nakasendo

◆ **Petsa:** Kalagitnaan ng buwan ng Hulyo hanggang katapusan ng buwan ng Septiyembre

◆ **Lugar:** sa Nakasendo o mga kalapit-lugar sa loob ng Prepektura

◆ **Bayad, Paraan at Deadline ng Aplikasyon :** Magkakaiba para sa bawat Programa

◆ **Para sa mga Katanungan:** Gifu Historical Roads Tourism Office

☎0584-71-6134 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆ **Hanapang Salita:** 中山道ぎふ 17 宿歩き旅

### Pangangalap ng mga Lalahok sa ‘Gifu-Toyama Exchange Bus Tour’



Labas ng Toyama City

Glass Museum

Kaugnay sa “Araw ng Toyama- Gifu Exchange” ng Hulyo 5, gaganapin ang one day bus tour sa kaakit- akit na Toyama prefecture. Bibisitahin ang Toyama City Glass Museum at iba pang mga lugar.

◆ **Petsa:** ① Toyama Course (bus boarding sa Touno Sougou sa Seibu Sougou Chousha), Hulyo 25 (Huwebes)

② Toyama-Takaoka Course (bus boarding sa Gifu Prefectural Office), Agosto 1 (Huwebes)

◆ **Kapasidad:** 40 katao bawat course (minimum 20 katao, bunutan kung marami), para sa ② course, prioridad na pipiliin ang mga may kasamang bata na elementary pataas).

◆ **Bayad:** ① ¥2,960 (¥2160 para sa Senior H.S at pababa, at ¥2660 para sa University students)

② ¥2,620 (¥2,120 para sa mga elementary at pababa)

◆ **Paraan ng Aplikasyon:** e-mail, FAX o return postcard (oufuku hagaki)

◆ **Deadline ng Aplikasyon:** Ipadala bago Hunyo 20 (Huwebes)

◆ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** Meitetsu Tour Service, Gifu Branch

☎058-265-8103 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆ **Hanapang Salita:** ぎふ富山交流バスツアー

# Kahon ng Impormasyon



Kaganapan



Pangangalap



Kwalipikasyon/  
Pagsasanay



Iba pa



## Nangangalap ng mga Aplikante para sa Gifu Pref. Mountain Climbing Seminar

Magdaraos ng seminar upang planuhin kung paano maiwasan ang aksidente sa bundok at magtaguyod ng masaya at ligtas na pagakyat sa bundok. Maaaring makapulot dito ng aral at kasanayan tungkol sa mountain climbing.

- ◆ **Petsa at Oras:** Hulyo 7(Linggo) 9 : 00~12 : 00
- ◆ **Lugar:** OKB Fureai Plaza (Gifu-shi)
- ◆ **Kapasidad:** 120 katao (first come, first served)
- ◆ **Deadline ng Aplikasyon:** Ipadala bago Hunyo 28 (Biyernes)
- ◆ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** Gifu Prefecture, Sports Promotion  
☎ 058-272-8762 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** 岐阜県登山講習会



## Continuing Education at General Employment Fair upang maging Nursery Teacher

Magdaraos ng komprehensibong Continuing Education at Job Fair at mayroong higit sa 80 na mga eksibisyon ng mga nursery at awtorisadong child care centers sa prefecture, at ng mga unibersidad o junior colleges, atbp. na nagsasanay ng mga guro (nursery teachers).

- ◆ **Petsa at Oras:** Hunyo 29 (Sabado) 10:00 ~ 16:00
- ◆ **Lugar:** Gifu Bunka Center (Gifu-shi)
- ◆ **Bayad:** LIBRE, Walang kinakailangang aplikasyon
- ◆ **Para sa mga Katanungan:** Nursery Teacher/ Nursery School Support Center  
☎058-214-8902 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** みんな Job フェア 検索



## Seiryu no Kuni Gifu: Summer Jikabuki Performances 2019

Kera Kabuki Preservation Society (Gujo-shi), Tokiwaza Kabuki Preservation Society (Nakatsugawa-shi), Ibi-Matsuri Kodomo Kabuki Preservation Association (Ibigawa-cho) ang mga gaganap sa Jikabuki.

- ◆ **Petsa at Oras:** Hulyo 14 (Linggo) 12:30~
- ◆ **Lugar:** Gifu Seiryu Bunka Plaza (Gifu-shi)
- ◆ **Bayad:** LIBRE ※kailangan ng numeradong ticket upang makapasok
- ◆ **Para sa mga Katanungan:** Gifu Foundation for Education and Culture  
☎058-233-8164 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** イベント情報 ぎふ清流文化プラザ



## Libreng Konsultasyon sa Dami ng Utang

- ◆ **Petsa at Oras:** Hulyo 19 (Biyernes) 13:00~16:00
- ◆ **Lugar:** Chuno General Government Building (Mino-shi)  
※Kailangan ng reserbasyon 2 araw bago sa nabanggit na petsa, LIBRE
- ◆ **Kapasidad:** 6 na katao (first come first served)
- ◆ **Paraan ng Konsultasyon:** Interbyu (30 minuto/1tao)
- ◆ **Para sa Aplikasyon at Katanungan:** General Consultation Center for Gifu Citizens  
☎058-277-1003 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)
- ◆ **Hanaping Salita:** 岐阜県 多重債務相談



## Ipaalam ang kondisyon ng storage ng inyong Polychlorinated Biphenyl Waste atbp.

Kailangang magbiya ng abiso sa kondisyon ng pag-imbak at pagtapon ng mga polychlorinated biphenyl (PCB) na basurang gawa ng mga capacitor sa mga pabrika. Bilang karagdagan, ang pagtatapon ng basura

ay kailangang gawin sa loob ng panahong itinakda ng batas.

◆ **Deadline ng Aplikasyon:** Hunyo 30 (Linggo) balidong tatak ng koreo

◆ **Paraan ng Aplikasyon:** Koreo o e-mail

◆ **Para sa mga Katanungan:** Gifu Prefecture Waste Management and Policy Division

☎058-272-8217 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

◆ **Hanaping Salita:** 岐阜県 PCB 処理期限



**Tulong sa gastos sa Pag-giba ng “Hallow Blocks” na pader sa bakod**

Susuportahan ang gastos sa pag-aalis ng mga lumang bloke ng pader na maaaring mawasak kapag may maganap na lindol.

◆ **Para sa Aplikasyon:** Sa bawat Division in-charge ng Munisipyo

◆ **Para sa mga Katanungan:** Prefectural Architecture Guidance Division

☎058-272-8691 (tumutugon sa wikang Hapon lamang)

Ito ang kasalukuyang impormasyon mula Abril 25, 2019.

Para sa mga katanungan ukol sa pahinang ito, makipag-ugnayan sa Gifu Ken Public Relations Division

☎058-272-1111 (Dir. Lin.) (tumutugon sa wikang Hapon lamang) **FAX** 058-278-2506

Sa pakikipagtulungan ng Gifu International Center <http://www.gic.or.jp>